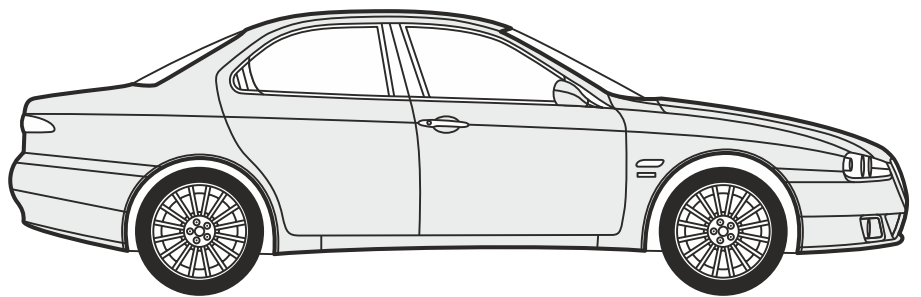
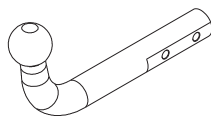


Alfa Romeo 156 (1997-2005)

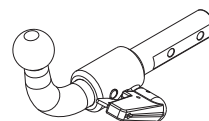


94/20/EC

Alfa Romeo 156 (1997-2005)



e13	APPROVALNUMBER		D-VALUE
	00-0517		D 7,82 kN
	TYPE	CLASS	MAX.VERT.LOAD
	ALF001-F	A50-X	S 60 kg



e13	APPROVALNUMBER		D-VALUE
	00-0517		D 7,82 kN
	TYPE	CLASS	MAX.VERT.LOAD
	ALF001-E	A50-X	S 60 kg

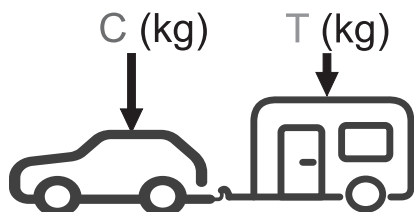
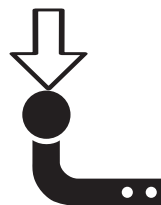
D= 7,82 kN



T= 1400 Kg



S= 60 kg

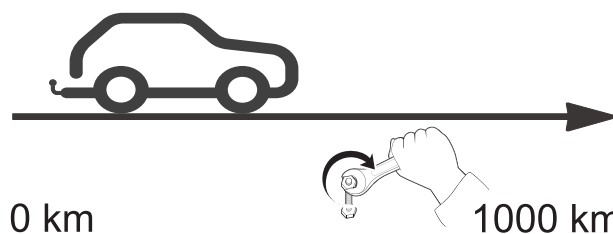


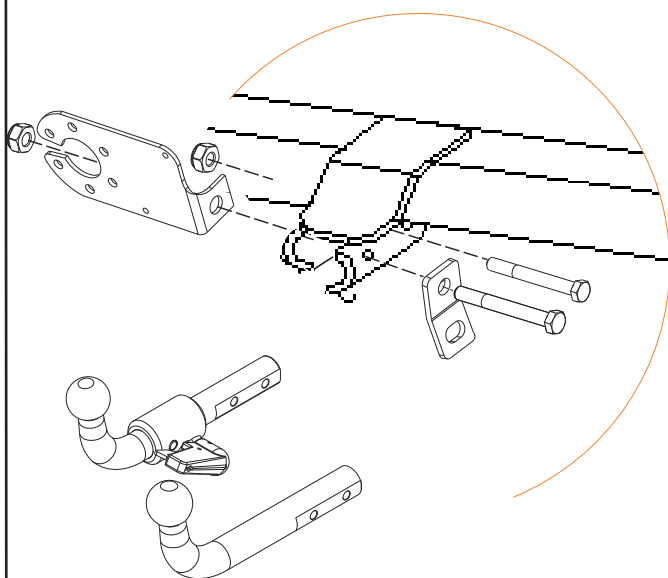
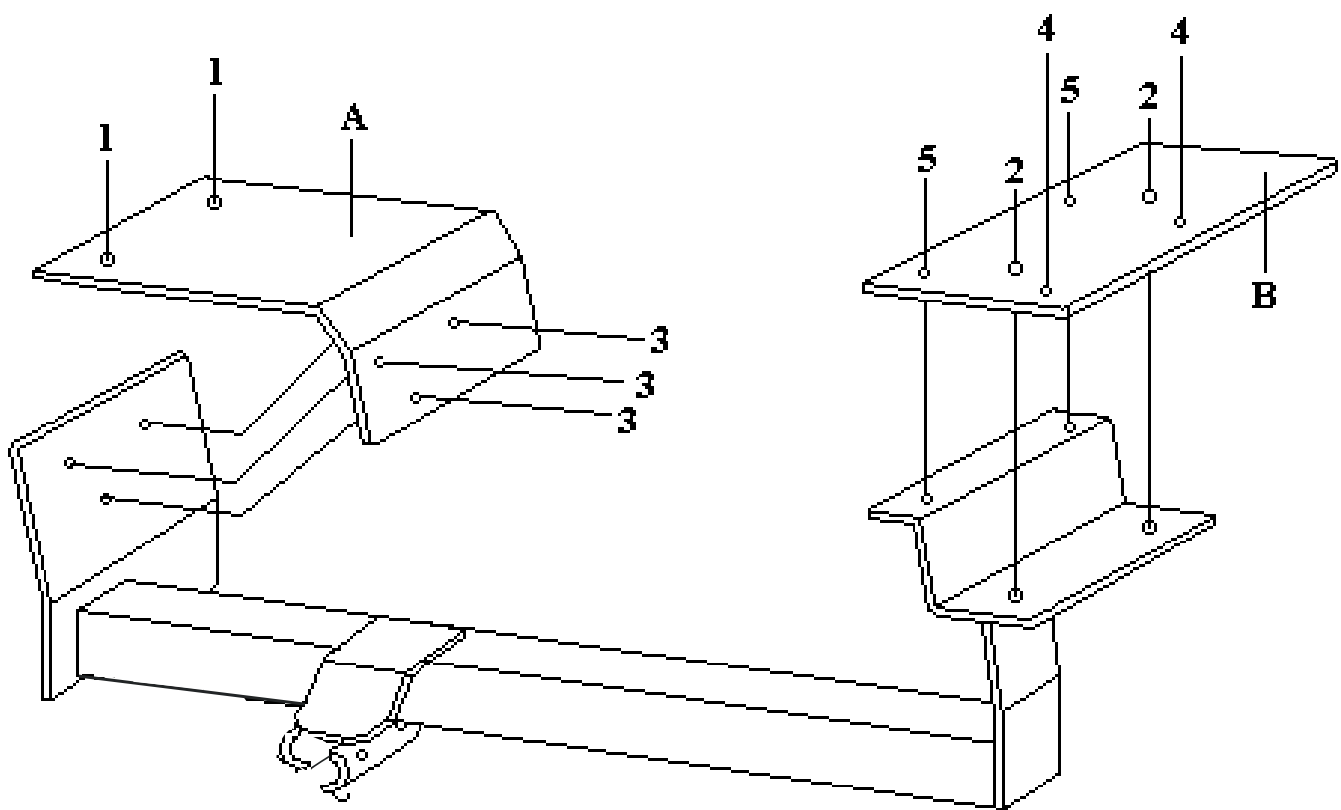
$g = 9,81 \text{ m/s}^2$

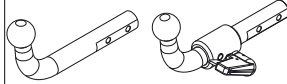
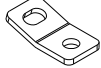
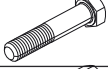
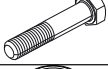
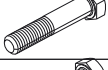
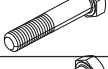
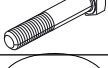
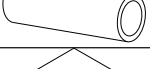
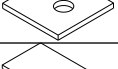
$$D \geq \frac{T \cdot C}{T+C} \cdot \frac{g}{1000} \text{ (kN)}$$

$$T \leq \frac{C \cdot D \cdot 1000}{(C \cdot g) - (1000 \cdot D)} \text{ (kg)}$$

		M8	M10	M12	M14	M16
N/m	20	40	60	105	160	





				
1			1	
2			1	
3			1	
4		M10x65 DIN 931	1	
5		M10x70 DIN 931	1	
6		M10 DIN 980	2	
7		M10x110 DIN 931	4	
8		M10x40 DIN 933	3	
9		M8x50 DIN 933	4	
10		Ø8 mm DIN 9021	6	
11		Ø10 mm DIN 9021	5	
12		Ø16x78x1,5	4	
13		50x50	2	
14		50x30	2	
15		M10 DIN 6923	7	
16		M8 DIN 6923	4	

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Desmontar la placa anticalórica del tubo de escape y sacar la rueda de repuesto.
2. Retirar los guarnecidos laterales del interior del maletero y quitar la masilla protectora de los orifios "1" y "2" ya existentes.
3. Introducir la chapa "A" en el interior del maletero sujetando los puntos "1" con tornillos M10 x 110, casquillos 16 x 78 x 1,5, contrachapas 50 x 50 y tuercas M10 con base.
4. Taladrar los orificios "3" para que coincidan con los del enganche.
5. Sujetar la chapa "B" sobre los orificios "2" con tornillos M10 x 110, casquillos 16 x 78 x 1,5, arandelas planas de 10 mm. y tuercas M10 con base. (En los orificios 1 y 2 si es necesario agrandarlos lo suficiente para introducir los casquillos).
6. Taladrar los orificios 4 y 5 e introducir el enganche debajo del vehículo sujetándolo sobre los puntos "3" con tornillos M10 x 40, arandelas planas de 10 mm. y tuercas M10 con base. Sobre los puntos "4" con tornillos M8 x 50, contrachapas 50 x 30, arandelas planas de 8 mm. y tuercas M8 con base. Sobre los puntos "5" con tornillos M8 x 50, arandelas planas de 8 mm. y tuercas M8 con base.
7. Apretar todo según el par de apriete correspondiente. (Es necesario comprobar el par de apriete después de los primeros 1.000 km. de uso).

FITTING INSTRUCTIONS

1. Dismount the heat shield of the exhaust and remove the spare wheel.
2. Remove the trunk lining from the bottom of the trunk (on the sides) and remove the tape from the existing holes "1" and "2".
3. Introduce bracket "A" on the inside of the trunk and mount points "1" using M10x110 bolts, 16x78x1,5 bushings, 50x50 brackets and M10 nuts with base.
4. Drill points "3", so that they match with the towbar.
5. Mount points "2" of bracket "B" using M10x110 bolts, 16x78x1,5 bushings, 10 mm. flat washers and M10 nuts with base. (It will be needed to enlarge holes "1" and "2" in order to introduce bushings).
6. Drill points "4" and "5". Introduce towbar under the vehicle and mount points "3" using M10x40 bolts, 10 mm. flat washers and M10 nuts with base. Mount points "4" using M8x50 bolts, 50x30 brackets, 8 mm. flat washers and M8 nuts with base. Mount points "5" using M8x50, 8mm. flat washers and M8 nuts with base.
7. Tighten all the bolts according to the recommended tightening moments. (Retighten all the bolts after the first 1000 km. of towing).

NOTICES DE MONTAGE

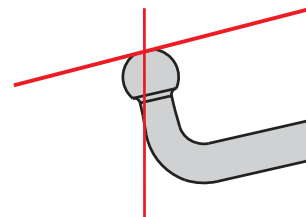
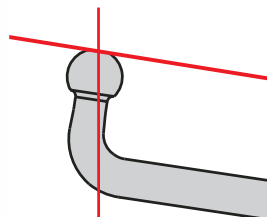
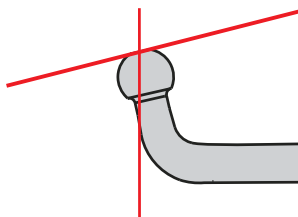
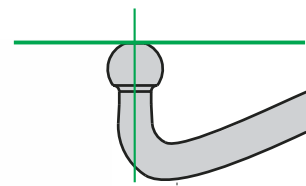
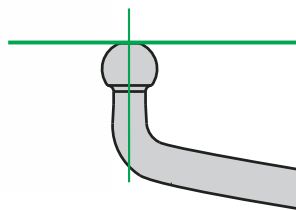
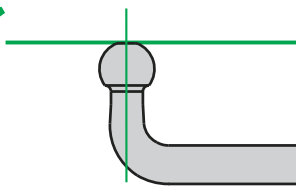
1. Démonter la plaque anticalorique du pot d'échappement et enlever la roue de secours.
2. Enlever les garnitures latérales de l'intérieur du coffre à bagages et enlever le mastic protecteur des orifices "1" et "2" existants.
3. Introduire la jupe "A" dans l'intérieur du coffre à bagages en fixant les points "1" avec des vis M10x110, des frettes 16x78x1,5, des contreplaques 50x50 et des écrous M10 avec base.
4. Percer les orifices "3" pour les faire coïncider avec les orifices de l'attelage.
5. Fixer la jupe "B" sur les orifices "2" avec des vis M10x110, des frettes 16x78x1,5, des rondelles plates de 10 mm. et des écrous M10 avec base. (Il faut agrandir les orifices 1 et 2 pour introduire les frettes).
6. Percer les orifices 4 et 5 et introduire l'attelage dessous du véhicule en le fixant sur les points "3" avec des vis M10x40, des rondelles plates de 10 mm. et des écrous M10 avec base. Sur les points "4" avec des vis M8x50, des contreplaques 50x30, des rondelles plates de 8 mm. et des écrous M8 avec base. Sur les points "5" avec des vis M8x50, des rondelles plates de 8 mm. et des écrous M8 avec base.
7. Serrer selon le couple de serrage correspondant. (Il est conseillé de contrôler le couple de serrage correspondant après le 1000 premiers kilomètres d'utilisation).

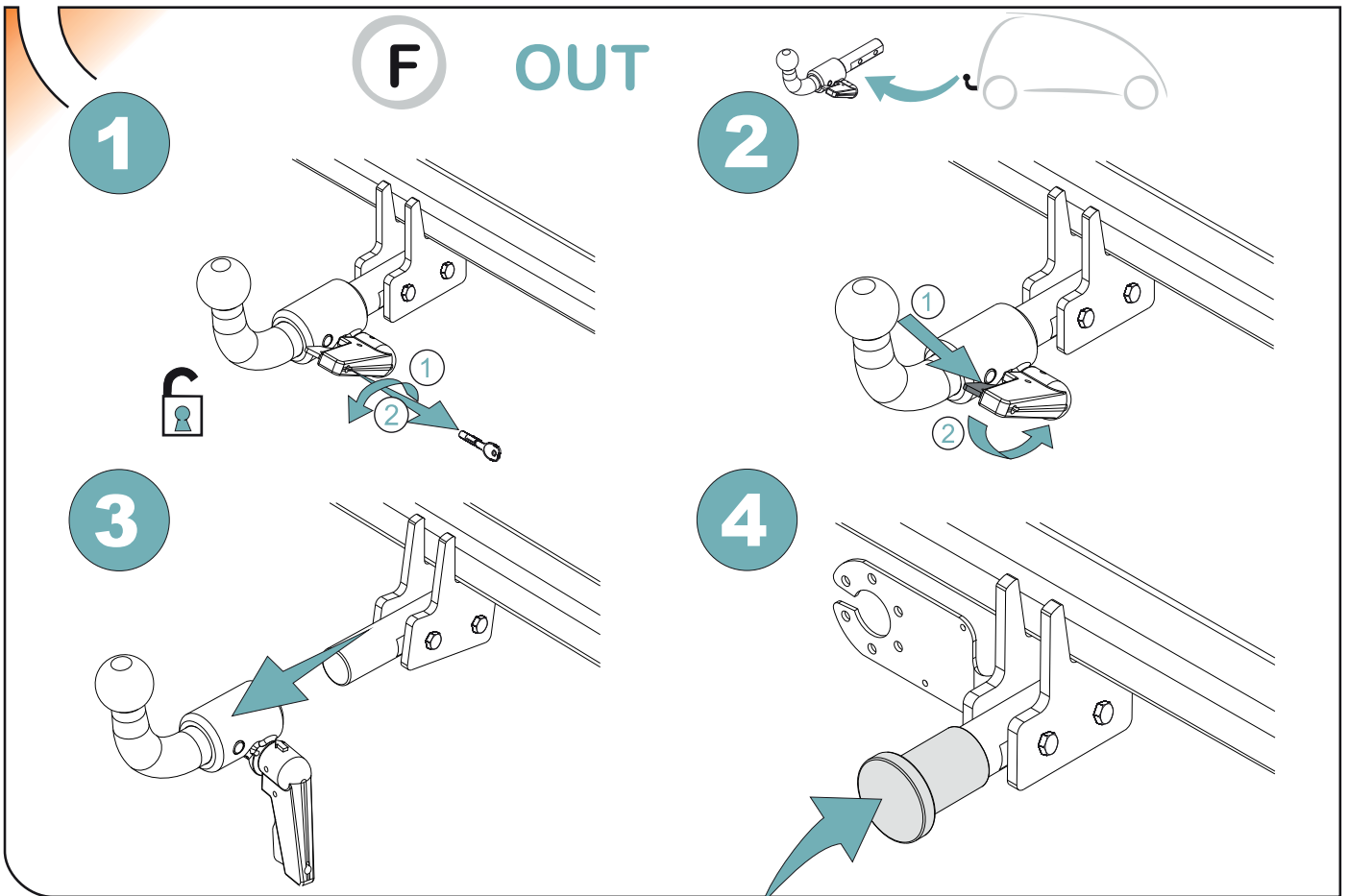
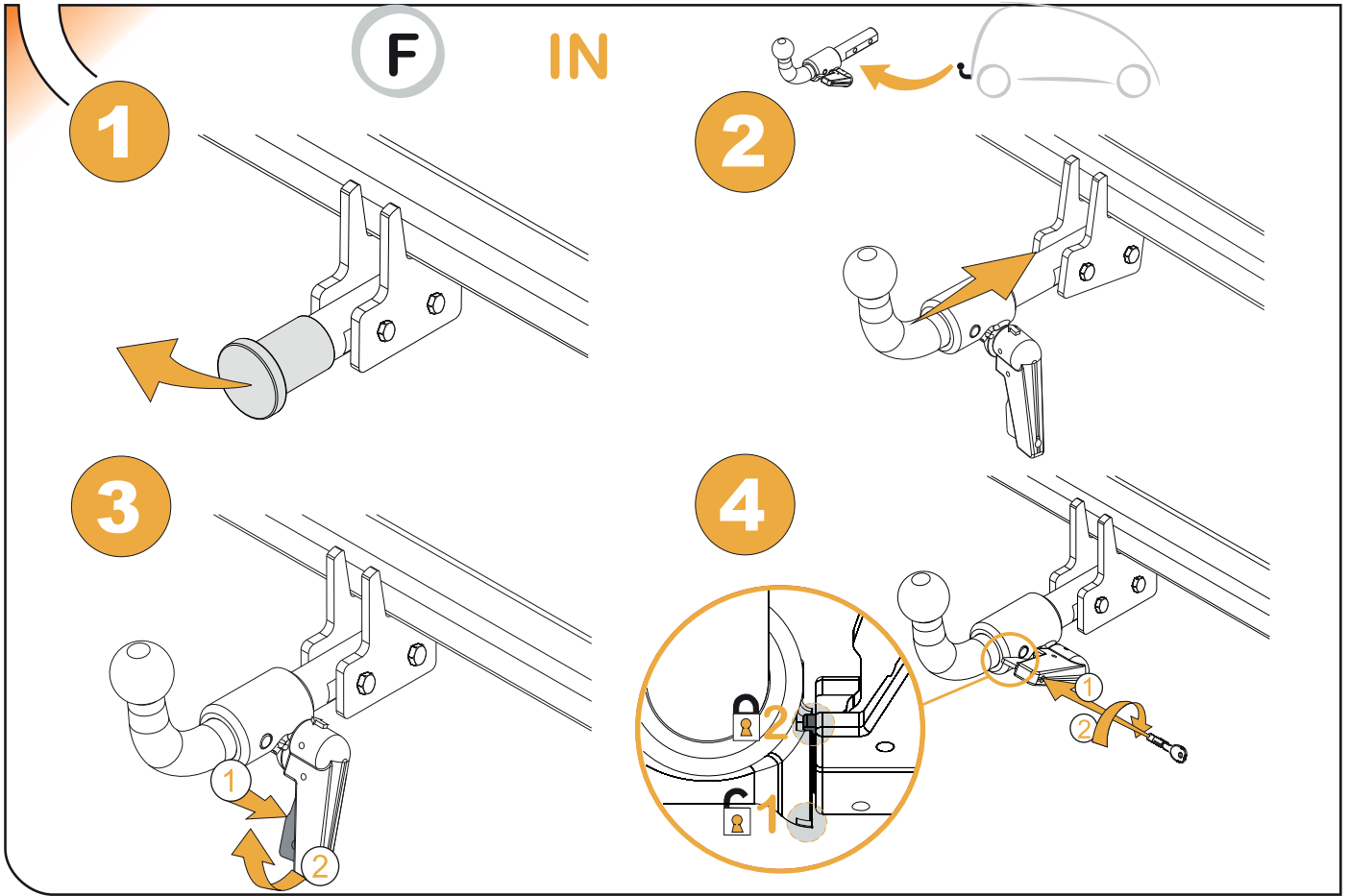
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Smontare la piastra antitermica del tubo di scappamento e togliere la ruota di scorta.
2. Togliere le guarnizioni laterali dalla parte interna del bagagliaio e togliere il mastice protettore dai fori già esistenti "1" e "2".
3. Introdurre il distanziale "A" all'interno del bagagliaio fissando i punti "1" con viti M10 x 110, ghiera 16 x 78 x 1,5, distanziali 50 x 50 e dadi M10 con base.
4. Trapanare i fori "3" affinché coincidano con quelli del gancio.
5. Fissare il distanziale "B" sui fori "2" con viti M10 x 110, ghiera 16 x 78 x 1,5, rondelle piane di 10 mm. e dadi M10 con base. (Se fosse necessario ingrandire i fori 1 e 2 tanto da permettere l'introduzione delle ghiera).
6. Trapanare i fori 4 e 5 ed introdurre il gancio nella parte inferiore del veicolo fissandolo sui punti "3" con viti M10 x 40, rondelle piane di 10 mm. e dadi M10 con base. Sui punti "4" con viti M8 x 50, distanziali 50 x 30, rondelle piane di 8 mm. e dadi M8 con base. Sui punti "5" con viti M8 x 50, rondelle piane di 8 mm. e dadi M8 con base.
7. Serrare la bulloneria applicando la forza di bloccaggio corrispondente. (È consigliabile controllare il perfetto serraggio dopo circa 1000 km di traino).

ANLEITUNGEN FÜR DIE MONTAGE

1. Wärmeleitblech der Abgasanlage ausbauen und das Reserverad herausnehmen.
2. Seitliche Verkleidungen des Kofferraums ausbauen und bei den bereits vorhandenen Bohrlöchern "1" und "2" die Schutzpaste entfernen.
3. Blech "A" in den Kofferraum einlegen und an den Punkten "1" mit Schrauben M10 x 110, Hülsen 16 x 78 x 1,5, Gegenblechen 50 x 50 und Bundmuttern M10 befestigen.
4. Bohrlöcher "3" so bohren, daß sie mit denen der Anhängerkupplung übereinstimmen.
5. Blech "B" über die Bohrlöcher "2" verschrauben. Dazu die Schrauben M10 x 110, Hülsen 16 x 78 x 1,5, flache 10 mm-Unterlegscheiben und Bundmuttern M10 verwenden. (Die Bohrlöcher 1 und 2 müssen für die Einpassung der Hülsen aufgebohrt werden).
6. Bohrlöcher 4 und 5 bohren und die Anhängerkupplung von unterhalb des Fahrzeugs ansetzen und an den Punkten "3" verschrauben. Hierzu die Schrauben M10 x 40, flache 10 mm-Unterlegscheiben und Bundmuttern M10 verwenden. Für die Verschraubung an den Punkten "4" Schrauben M8 x 50, Gegenbleche 50 x 30, flache 8 mm-Unterlegscheiben und Bundmuttern M8 verwenden. Für die Verschraubung an den Punkten "5" die Schrauben M8 x 50, flache 8 mm-Unterlegscheiben und Bundmuttern M8 verwenden.
7. Alle Verschrauben mit den jeweils entsprechenden Anziehmomenten festziehen. (Das Anziehmoment muß nach den ersten 1000 gefahrenen Kilometern überprüft und ggfls. nachgezogen werden).



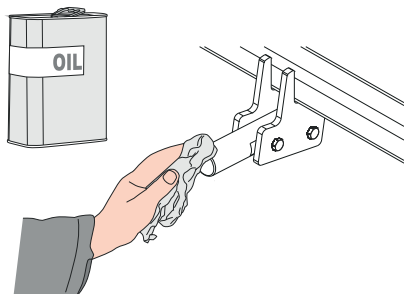




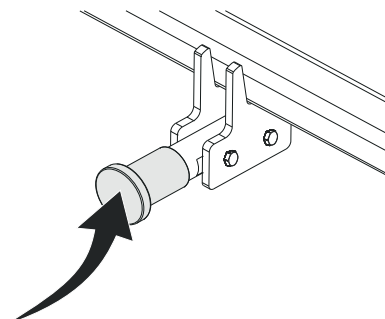
MANTENIMIENTO DE SISTEMAS EXTRAIBLES DETACHABLE SYSTEMS MAINTENANCE

F

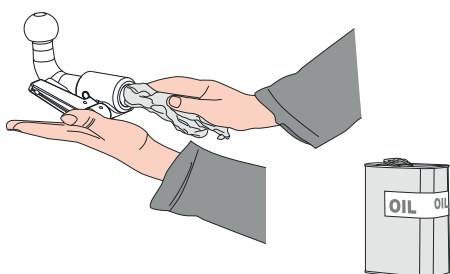
1



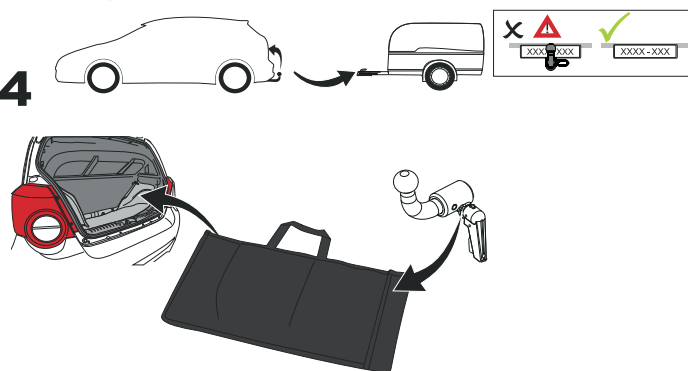
2



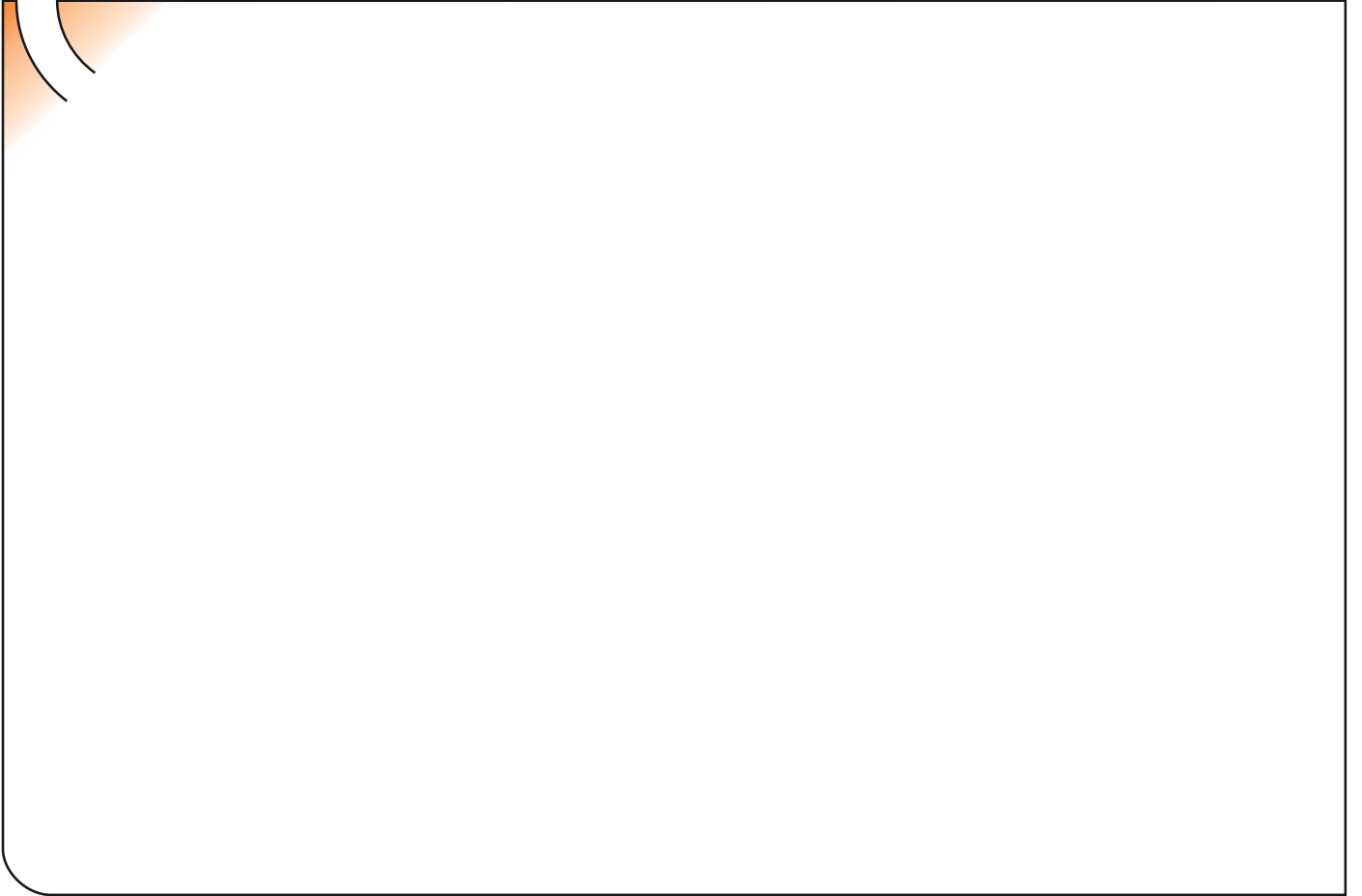
3



4







ANEXO III

CERTIFICADO DE TALLER

D. _____, expresamente autorizado por la _____
domiciliada en _____, teléfono _____, dedicada
a la actividad de _____ n° de Registro Industrial _____ y n° de registro
especial _____.

CERTIFICA

Que la mencionada empresa ha realizado la/s Reforma/s y asume la responsabilidad de la ejecución,
sobre el vehículo marca....., tipo.....
variante..... denominación comercial
matrícula y n° de bastidor, de acuerdo con:

- La normativa vigente en materia de reformas de vehículos.
- Las normas del fabricante del vehículo aplicables a la/s reforma/s llevadas a cabo en dicho vehículo.
- El proyecto descriptivo de la/s reforma/s, adjunto al expediente.

OBSERVACIONES: (2)

Tipificada/s con el código de reforma/s.....
Reforma consiste en:

COLOCACION DE ENGANCHE _____

n° de identificación / marca de homologación

Type :

Fecha:

Firma y sello:

Fdo:

(1) En el caso de que la reforma sea efectuada por el fabricante se indicará N/A.

(2) Se debe especificar en este apartado OBSERVACIONES, la identificación de los equipos o sistemas modificados, garantizando que se cumple lo previsto en el artículo 6 del reglamento general de vehículos y, en su caso, en el artículo 5 del R. D. 1457/1986 de 10 de enero, por el que se regula la actividad industrial en talleres de vehículos automóviles, de equipos y sus componentes, modificado por 455/2010 de 16 de abril, por el que se modifica el R. D. 1457/1986 de 10 de enero por el que se regulan la actividad industrial y la prestación.

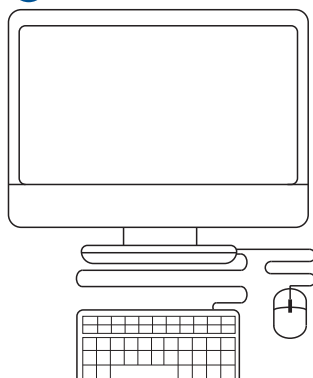
ES

1

ANEXO III
CERTIFICADO DE TALLER

[Lined area for text entry]

2



3



IT

1

DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO

[Lined area for text entry]

2

